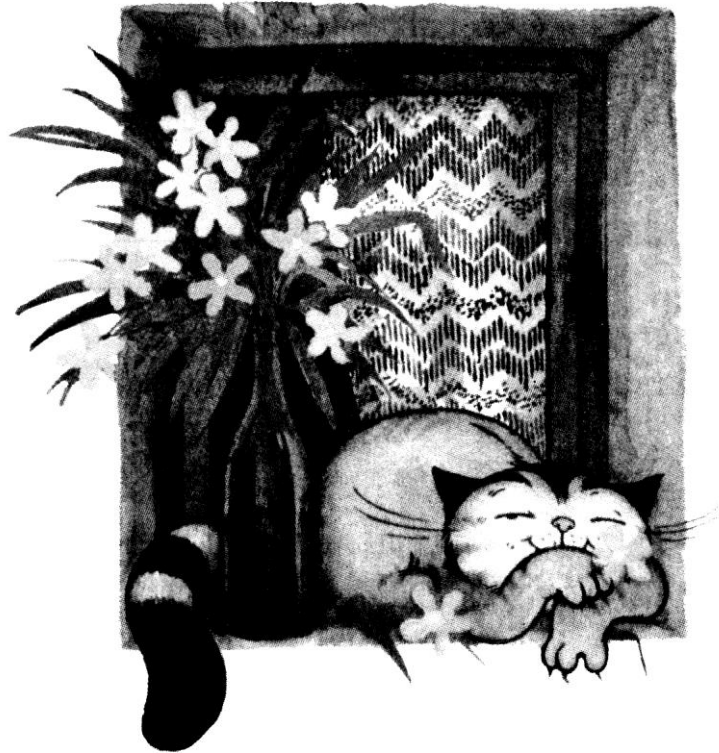


# *Macska Panzio & Restaurant*

---



*Kedves vendégeink!*

*Az általunk készített ételek allergén anyag tartalmát a pultnál  
megtekinthetik*

*Üzemeltető: Med-Martoncat Kft.*

*Konyhafőnök: Magyariné Takács Eszter*

*Jó étvágyat minden kedves vendégeinknek!!!*

# Macska Panzio & Restaurant

## Levesek

*Suppen*

*Soups*

- |  | <i>csésze / tányér</i> |
|--|------------------------|
| 1. <b>Csontleves májgombóccal</b><br><i>Brühe mit Leberknödeln</i><br><i>Broth with liver dumplings</i>  | 1120.- / 1380.-        |
| 2. <b>Húsleves gazdagon</b><br><i>Suppe /mit Hühnchenfleisch, Gemüse und Fadennudeln/</i><br><i>Broth /with meat, vegetables, vermicelli/</i>  | 1220.- / 1480.-        |
| 3. <b>Eperkrém leves tejszínhabbal</b><br><i>Erdbeercremesuppe mit Schlagsahne</i><br><i>Strawberry cream soup with whipped cream</i>  | 1220.-                 |
| 4. <b>Sajtkrém leves (Házi zöldsűszeres krutonnal)</b><br><i>Käsecremesuppe (mit hausgemachten Croutons mit Kräutern)</i><br><i>Cheese cream soup (with homemade croutons with herbs)</i>    | 1220.-                 |
| 5. <b>Babgulyás bográcsban</b><br><i>Bohnengulasch</i><br><i>Bean goulash soup</i>   | 2380.-                 |
| 6. <b>Bableves füstölt csülökkel tejföllel bográcsban</b><br><i>Bohnensuppe mit geräucherter Schweinsstelze und Sauerrahm</i><br><i>Bean soup with smoked knuckle of pork and sour cream</i> | 2380.-                 |
| 7. <b>Halászlé filézett pontyból bográcsban (+belsőség 840.-)</b><br><i>Fischsuppe mit Karpfen Filet (fish offal +840.-)</i><br><i>Fish soup with carp fillet (Fischabfälle +840.-)</i>      | 2980.-                 |
| 8. <b>Halászlé filézett harcsából bográcsban (+belsőség 840.-)</b><br><i>Fischsuppe mit Welsfilet (+fish offal +840.-)</i><br><i>Fish soup with catfish fillet(+Fischabfälle +840.-)</i>     | 3280.-                 |

# Macska Panzio & Restaurant

---

## *Előételek*

### *Vorspeisen*

### *Starters*

- |  | <i>előétel / főétel</i> |
|--|-------------------------|
| <p>1. <b><i>Rántott trappista sajt tartármártással</i></b><br/><i>Paniertes Trappistenkäse mit Sc. tartare</i><br/><i>Fried Port-Salut cheese in breadcrumbs with tartar sauce</i></p>   | <b>2380.- / 2680.-</b>  |
| <p>2. <b><i>Camembert sajt mandulás bundában áfonyával</i></b><br/><i>Camembert mit Mandeln und Preiselbeeren</i><br/><i>Fried Camambert in ground walnut with cranberry</i></p>   | <b>2680.- / 2980.-</b>  |
| <p>3. <b><i>Rántott gombafejek tartármártással</i></b><br/><i>Panierte Pilze mit Sc. tartare</i><br/><i>Breaded fried mushrooms with tartar sauce</i></p>  | <b>2180.- / 2480.-</b>  |
| <p>4. <b><i>Grillezett camembert baconos kabátban vegyes salátával</i></b><br/><i>(Balzsamecet krémes vegyes salátával: jégсалáta uborka paradicsom)</i><br/><i>Gegrillter Camembert im Speckmantel mit gemischtem Salat</i><br/><i>Grilled Camembert in bacon wrap with mixed salad</i></p> | <b>3680.-</b>           |
| <p>5. <b><i>Cézár saláta grillezett csirkemellel</i></b><br/><i>(Friss jégсалáta, cézár öntettel, parmezán sajttal házi zöldfűszeres krutonnal)</i><br/><i>Caesar Salat mit gegrillter Hähnchenbrust</i><br/><i>Caesar salad with grilled chicken breast</i></p>                             | <b>3680.-</b>           |

# Macska Panzio & Restaurant

## *Sertéshúsból készült ételek*

### *Schweinefleischgerichte*

#### *Pork*

1. ***Rántott sertésborda*** **3280.-**  
*Paniertes Schweinekotelett*  
*Breaded pork cutlet*
  
2. ***Sajttal, sonkával töltött sertésborda rántva*** **3880.-**  
*Paniertes Schweinekotelett, mit Käse und Schinken gefüllt*  
*Breaded pork cutlet stuffed with cheese and ham*
  
3. ***Füstölt csülökkel, juhtúróval töltött sertésborda rántva*** **3880.-**  
*Paniertes Schweinekotelett gefüllt mit geräucherten Haxen und Schafsquark*  
*Breaded pork cutlet stuffed with smoked knuckles and sheep curd*
  
4. ***Fokhagymás, fűszeres, tejfölös, rántott borda*** *(sajttal megszórva)* **3880.-**  
*Paniertes Schweinekotelett mit Rahm, Knoblauch und Käse überbacken*  
*Breaded pork cutlet with garlic and sour cream sprinkled with cheese*
  
5. ***Baconba göngyölt szűzermék pikáns házi lecsóval*** **3880.-**  
*Schweinefilets im Speckmantel mit würzigem hausgemachtem Lecho*  
*Pork fillets wrapped in bacon with spicy homemade lecho*

*Fél adag rendelés esetén az ételek 70%-át, számítjuk fel!*

# Macska Panzio & Restaurant

---

## *Sertéshúsból készült ételek* *Schweinefleischgerichte* *Pork*

6. **Cigánypecsenye** 3680.-  
*Gegrilltes Schweinefleisch (Zigeunerbraten)*  
*Grilled pork (Gipsy roast)*
7. **Betyáros sertésflekken pikáns lecsós steakburgonyával tükörtojással** 4680.-  
*Schweinesteak mit würzigem Lechossteak und Kartoffeln mit Spiegelei*  
*Pork steak with spicy lechos steak and potatoes with a fried egg*
8. **Milánói sertésborda „Macska módra”** (Spagetti, húsos paradicsomos raguval, füstölt sajttal) 4680.-  
*Schweinekotelett nach Mailänder Art des Hauses*  
*Pork cutlet a'la Milanese „Macska style”*
9. **Ördögtorony** (burgonyalángos, csípős, hagymás, gombás, uborkás szűzpecsenye 4980.-  
*tornyozva, fokhagymás tejföllel)*  
*Teufelsturm (kartoffelladen, scharf gewürzter Jungfernbraten mit Zwiebeln, Pilzen und Gurken, aufgetürmt mit Knoblauchrahm)*  
*Devil tower (potato oil-fried yeast dough, hot pork fillet with onion, mushrooms, cucumber, garlic sour cream)*
10. **Fatányéros „Macska” módra** (Sertésborda Orly módra, rántott borda, natúr szelet, 4980.-  
*vegyes savanyúság, hasáburgonya)*  
*Holzsteller auf nach Art des Hauses (Schweinerippchen nach Orly-Art, frittierte Rippchen, natürliche Scheibe, Mixed Pickles, Pommes frites)*  
*Mixed grill 'Macska' style (Orly-style pork rib, deep-fried rib, natural slice, mixed pickles, French fries)*

***Fél adag rendelés esetén az ételek 70%-át, számítjuk fel!***

# Macska Panzio & Restaurant

---

## *Szárnyashúsból készült ételek* *Geflügelgerichte* *Poultry*

- 1. Rántott csirkemell** **3280.-**  
*Panierte Hähnchen brust*  
*Breaded chicken breast*
  
- 2. Görög csirkemell** ( fűszeres natúr csirkemell vajban párolt őszibarackkal) **3680.-**  
*Griechische Huhn (würzige Hühnerbrust in Butter gebraten mit Pfirsich*  
*Greek Chicken (spicy chicken breast fried in butter with peach*
  
- 3. Borzas csirkemell ropogós sörtésztában fokhagymás tejföllel sajttal** **3880.-**  
*Dachs-Hähnchenbrust im knusprigen Bierteig mit Knoblauch-Schmand und Käse*  
*Badger chicken breast in crispy beer batter with garlic sour cream and cheese*
  
- 4. Baconszalonnába göngyölt csirkemell sajtmártással** **3880.-**  
*In Bacon eingerollte Hähnchen brust mit mit Käsesoße*  
*Chicken breast rolled in bacon with cheese sauce*
  
- 5. Kijevi csirkemell** **3980.-**  
*Panierte Hähnchen brust gefüllt mit pikanter Butter*  
*Breaded chicken breast stuffed with spicy butter*

***Fél adag rendelés esetén az ételek 70%-át, számítjuk fel!***

# Macska Panzio & Restaurant

---

## *Szárnyashúsból készült ételek*

### *Geflügelgerichte*

### *Poultry*

6. **Baconszalonnával füstölt sajttal töltött csirkemell rántva** 3980.-  
*Hähnchen Brust Chnitzel mit Bacon, Räucherkäse gefüllt, paniert*  
*Breaded chicken breast cutlet stuffed with bacon and smoked cheese*
7. **Gyrostál pitával** (görög fűszeres csirke, friss vegyes saláta, hasáb burgonya, öntet) 4380.-  
*Gyrosplatte (griechisch gewürztes Hähnchen, frischer gemischter Salat, Pommes frites, Dressing)*  
*Gyrosplate (Greek spicy chicken, fresh mixed salad, chips, dressing)*
8. **Szezámos csirkemell falatok salátaágyon fokhagymás öntettel** 4380.-  
*Sesam-Hähnchen auf Salat gebettet, mit Knoblauchdressing*  
*Sesame chicken breast on salad with garlic dressing*
9. **Paprikás csirkemell galuskával** 4380.-  
*Paprikahuhn mit Nudeln*  
*Chicken paprikash with noodles*

***Fél adag rendelés esetén az ételek 70%-át számítjuk fel!***

# Macska Panzio & Restaurant

## *Halételek*

*Fischgerichte*

*Fish*

- 1. Rántott pontyfilé tartármártással** 3680.-  
*Gebratenes Karpfenfilet mit Remoulade*  
*Breaded carp fillet with tartar sauce*
- 2. Harcsaszeletek Orly módra (Ropogós sörtésztában)** 3880.-  
*Welscheiben nach Orly-Art (im knusprigen Bierteig)*  
*Orly-style catfish slices (in crispy beer batter)*
- 3. Harcsaszeletek fűszeres parmezános pankó morzsában** 3980.-  
*Welscheiben in würzigen Parmesan-Panko-Krümeln*  
*Breaded catfish slices in spicy parmesan panko crumbs*
- 4. Harcsapaprikás túrós csuszával** 4680.-  
*Wels-Eintopf mit Hüttenkäse Nudeln*  
*Catfish stew with cottage cheese noodles*

## *Készételek*

*Fertiggerichte*

*Ready-cooked dishes*

- 1. Pacalpörkölt** 3780.-  
*Kuttelgulasch*  
*Tripe stew*
- 2. Pacalpörkölt füstölt csülökkel** 3980.-  
*Kuttelgulasch mit Eisbein*  
*Tripe stew with Knuckle*
- 3. Marhapörkölt** 3780.-  
*Rindergulasch*  
*Beef stew*
- 4. Brassói aprópecsenye hasáburgonyával** 4380.-  
*Brasov winziger Braten mit Pommes frites*  
*Brasov tiny roast with French fries*

*Fél adag rendelés esetén az ételek 70%-át, számítjuk fel!*



# Macska Panzio & Restaurant

## *Egy- és kétszemélyes csülök és vegyestálak* *Eisbein und mixplatten für 1 oder 2 Personen* *Knuckle and mixplates for 1 or 2 persons*

- 1. Csülök gazdagon** (hagymás gombás sonkás uborkás raguval körettel savanyúsággal) **5280.- 10680.-**  
*Eisbein (mit Zwiebel-Schinken-Pilz-Gurken-Ragout, Beilage und Salat)*  
*Knuckle with stew of onion, mushroom, ham, gherkin, garnish and pickles*
- 2. Csülök „Martoni” módra** (szalonnás hagymás gombás raguval körettel savanyúsággal) **5280.- 10680.-**  
*Eisbein aus Martoner Art (mit Speck-Zwiebel-Pilz-Ragout, Beilage und Salat)*  
*Knuckle Marton style (with stew of bacon, onion, mushroom, garnish and pickles)*
- 3. Csülök „Pékné” módra** (sült héjasburgonyás hagymás fűszeres raguval savanyúsággal) **5280.- 10680.-**  
*Eisbein „Pékné“ (mit Schalenbratkartoffeln-Zwiebel-Würzragout und Salatbeilage)*  
*Knuckle Pékné style (with spicy stew of jacket potato, onion, garnish and pickles)*
- 4. Csülök „Macska” módra** (tejszínes, juhtúrós,baconos raguval, martoni burgonyával) **5280.- 10680.-**  
*Eisbein nach Art des Hauses (mit Sauerrahm-Schafkäse -Bacon-Ragout und Martoner Kartoffeln)*  
*Knuckle Macska style (with stew of cream, sheep cottage cheese, bacon and potatoes Marton style)*
- 5. Vegetáriánus tál** (rántott sajt ,rántott gomba, rántott camambert, vegyes köret, tartármártás) **4480.- 8980.-**  
*Vegetarische Platte (Panierter Käse, Pilze, Camembert mit gemischte Beilage, und Sc. tartare)*  
*Vegetarian plate (Breaded Trappist, mushrooms, Camembert with mixed garnish and tartar sauce)*
- 6. Főtt füstölt csülök fatálon** (tormával friss primőr zöldségekkel) **3780.-**  
*Gekochte Schweinsstetze auf dem Holzteller (mit Meerrettich und frischem Gemüse)*  
*Cooked and smoked knuckle on wooden plate (with horse radish and fresh early vegetables)*
- 7. Füstölt csülkös sztrapacska** **3980.-**  
*Strapatschka (Quarknockerln) mit geräuchertem Eisbein*  
*Strapacky with smoked lenuckle*
- 8. „Macska”Fatányéros két személyre** (Rántott borda, Orly csirkemell, baconos csirkemell, hasáburgonya, rizs, vegyes savanyúság) **10680.-**  
*Holzteller nach Art des Hauses für 2 Personen (Paniertes Schweinekotelett, Hühnerbrust auf Orly Art, Hähnchenbrust mit Bacon, gemischte Beilage, gemischter Salat)*  
*Mixed grill 'Macska' style for two people (breaded fried pork chop, chicken breast Orly style, chicken breast with bacon, mixed side dish, mixed pickles)*
- 9. Konyhafőnök ajánlata „két” személyre fatálon** (Gordon blue, ½ csülök, szezámos csirkemell, fűszeres héjas burgonya, vegyes savanyúság) **10680.-**  
*Empfehlung des Küchenchefs für 2 Personen auf dem Holzteller (Cordon bleu, ½ Eisbein sesam Hühnerbrust ,mit Martoner Kartoffeln, und gemischter Salat)*  
*The Chef's offer for two people on wooden plate (Cordon bleu, ½ knuckle sesame chicken breast with potatoes 'marton' style, and mixed pickles)*

# Macska Panzio & Restaurant

## *Köreték*

### *Beilagen*

### *Garnish*

- |     |  |        |
|-----|--|--------|
| 1.  | <b>Sós burgonya</b><br><i>Salzkartoffeln</i><br><i>Salt potatoes</i>                                 | 780.-  |
| 2.  | <b>Vajas petrezselymes burgonya</b><br><i>Petersilienkartoffeln</i><br><i>Parsley potatoes</i>       | 880.-  |
| 3.  | <b>Hasáb burgonya</b><br><i>Pommes frites</i><br><i>Chips</i>  | 880.-  |
| 4.  | <b>Fűszeres héjas burgonya</b><br><i>Spicy knusprigem Kartoffeln</i><br><i>Spicy crusty potatoes</i> | 980.-  |
| 5.  | <b>Burgonyakrokkett</b><br><i>Katoffelkroketten</i><br><i>Potato croquettes</i>                      | 980.-  |
| 6.  | <b>Édes burgonya hasáb</b><br><i>Süßkartoffel-Wedges</i><br><i>Sweet potato wedges</i>               | 1180.- |
| 7.  | <b>Jázmin rizs</b><br><i>Gedünsteter Reis</i><br><i>Steamed rice</i>                                 | 880.-  |
| 8.  | <b>Rizi-Bizi</b><br><i>Gekochter Reis und Erbsen</i><br><i>Boiled rice and peas</i>                  | 980.-  |
| 9.  | <b>Grillezett zöldköret</b><br><i>Gegrillte grüne Beilage</i><br><i>Grilled green garnish</i>        | 1480.- |
| 10. | <b>Galuska</b><br><i>Nudeln</i><br><i>Noodles</i>  | 880.-  |

*Fél adag rendelés esetén az ételek 70%-át, számítjuk fel!*

# Macska Panzio & Restaurant

## Saláták

Salate

Salads

- |     |   |        |
|-----|---|--------|
| 1.  | <b>Csemege uborka / Kovászos uborka *</b><br><i>Delikatetgurken</i><br><i>Pickled gherkins</i>  | 880.-  |
| 2.  | <b>Ecetes almapaprika</b><br><i>Apfelpaprika in Essig</i><br><i>Pickle apple paprikas</i>   | 880.-  |
| 3.  | <b>Házi vegyes hordós savanyú</b><br><i>Hausgemachte gemischte Fassgurken</i><br><i>Homemade mixed barrel pickles</i>   | 880.-  |
| 4.  | <b>Házi káposztasaláta</b><br><i>Selbst gemacht Krautsalat</i><br><i>Home made Cabbage salad</i>  | 880.-  |
| 5.  | <b>Tejfölös uborkasaláta *</b><br><i>Gurkensalat</i><br><i>Cucumber salad with sour cream</i>   | 1280.- |
| 6.  | <b>Paradicsomsaláta *</b><br><i>Tomatensalat</i><br><i>Tomato salad</i>   | 1180.- |
| 7.  | <b>Tavaszi „Martoni” saláta (friss primőr zöldségek salátaöntettel) *</b><br><i>Martoner Frühlingssalat (Frisches Frühjahrsgemüse mit salat dressing</i><br><i>Spring salad „Marton” style (fresh early vegetables with salat dressing)</i> | 1480.- |
| 8.  | <b>Őszibarack befőtt</b><br><i>Pfirsichkompott</i><br><i>Peach compote</i>  | 880.-  |
| 9.  | <b>Tartármártás</b><br><i>Sc. tartare</i><br><i>Tartar sauce</i>  | 780.-  |
| 10. | <b>Ketchup, mustár, majonéz, tejföl</b><br><i>Ketchup, Senf, Mayonnaise, Sauerrahm</i><br><i>Ketchup, mustard, mayonnaise, sour cream</i>   | 480.-  |

A „\* ”-al jelölt saláták idény jelleggel kaphatók!

Fél adag rendelés esetén az ételek 70%-át számítjuk fel!

# Macska Panzio & Restaurant

## Desszertek & tészták

### Desserts & pasta

- |   |   |        |
|---|---|--------|
| 1. <b>Palacsinták</b> (egy adag 2 db)<br>Pfannkuchen (1 Portion = 2 Stück) mit<br>Pancakes (1 helping = 2 pieces) with                      | <b>Baracklekváros</b><br>Konfitüre /Jam (apricot)   | 980.-  |
|   | <b>Fahéjas</b><br>Zimt/Cinnamon   | 980.-  |
|   | <b>Kakaós</b><br>Kakao/Cocoa  | 980.-  |
|   | <b>Nutellás</b><br>Nutella/Nutellacream   | 980.-  |
| 2. <b>Gesztenyepüré</b><br>Kastanienpüree<br>Chestnut puree   |   | 1380.- |
| 3. <b>Csokoládé szuflé</b>  | (vanília fagyalattal tejszínhabbal)<br>(vanilleeis mit Karamellsauce)<br>(vanilla ice cream with caramel sauce)     | 1780.- |
| 4. <b>Forró Almáspite</b><br>Heißer Apfelmuchen<br>Hot Apple Pie  | (vanília fagyalattal karamell öntettel)<br>(vanilleeis mit Karamellsauce)<br>(vanilla ice cream with caramel sauce) | 1780.- |
| 5. <b>Túrós csusza tepertővel</b><br>Hüttenkäse Nudeln mit Grammeln<br>Cottage cheese noodles with cracklings                               |   | 2380.- |
| 6. <b>Juhtúrós sztrapacska tepertővel</b><br>Strapatschka mit Grammeln und Schafskäse<br>gefüllt<br>Strapacky with cracklings, sheep'cheese |   | 2780.- |
| 7. <b>Bolognai spagetti</b><br>Spaghetti Bolognese<br>Spaghetti Bolognese   |   | 3380.- |

*Fél adag rendelés esetén az ételek 70%-át számítjuk fel!*